

## Newsletter

### MACAU CULTURAL ASSOCIATION (CASA DE MACAU) OF WESTERN CANADA

Box 48390, Bentall Centre  
595 Burrard Street  
Vancouver, B.C. CANADA V7X 1A2

(Incorporated under the Society Act of B.C. on July 31, 1990)

---

Editor: Mr. Luiz M. Souza - 2480 St. Lawrence Street, Vancouver, B.C. Canada ,V5R 2R5  
VOLUME 10 ISSUE NO. 02 February 19, 1999

---

#### EDITORIAL

The countdown has started and in just ten months Macau will revert to Chinese sovereignty on December 20, 1999. In these remaining ten months it is important for all the Macanese communities the world over to make a determined effort to try and place our Macau on the world map. We must re-ignite our love for Macau, the birth place of a great number of our members, to focus on Macau so that it gets as much attention world wide as possible during these last ten months under Portuguese administration. As we listen to Macanese music and speak of our heritage we ought to be transported into a world of love and tenderness; to bring into focus what Macau means to us and especially to those of us whose roots started in Macau. We should not even attempt to make a political statement but rather try and permit the beauty and essence of our Macanese culture speak for itself. Our Association was one of the first Casas de Macau to introduce our own web page and we are very pleased that many other Casas have followed suit and now also have their own web pages to keep Macau alive and well in our own individual communities and by extension, throughout the world as well. We would want the whole world not to forget the Macau with over four hundred and forty years of Portuguese rule and administration. There is no question that the more we put Macau on the world map in the remaining ten months the easier the transition will be from Portuguese administration to Chinese rule at the end of this year.

#### JANUARY 1999 MEETING

Eighty members and one solitary guest attended the meeting on January 17, 1999. Before he moved on to the Agenda, the President informed members present that Tonin Cordeiro and Christina Oliveira would not be seeking re-election. He thanked them both and presented them each with a small token of appreciation. He then touched briefly on the activities of the Association during the past eight or nine months. The main topics centred on the Association Christmas Dinner; news about the Encontro; the new baseball caps and crests/badges; the Children's Christmas Party; and the Christmas Greetings received from various sources. The Chairman of the Nomination & Election Committee then opened the nominations received by the deadline of January 15, 1999.

Nominations received were as follows:-

President	Luiz Souza
1st Vice President	António Amante
2nd Vice President	Isabel Jorge MA
Hon. Treasurer	Sérgio Pina
Hon. Secretary	Natércia da Rosa

There being no other nominations, the above named will be elected by acclamation on February 21, 1999. Isabel Jorge Ma confirmed that she will resign from the other club before taking over as 2nd Vice President of our Association.

#### ENCONTRO NEWS

##### □ Problems in Macau□

Most everyone has some time or another heard about the □ problems□ which keep occurring in Macau in recent times. Members going to the 3º Encontro therefore must do so at their own risk. Our Association cannot be held responsible for anything which may occur in Macau during the course of the 3º Encontro. We can only hope and pray that every body returns unharmed after the Macau visit and after having

enjoyed the lavish hospitality of our hosts. Make your own choice: the 3º Encontro will take place but only once and who knows whether there will be subsequent ones to attend. We definitely hope so ! We remain confident that good things will continue to come forth from Macau and that the people of Macau will continue to work for the common good and prosperity of our beloved "Cidade do Nome do Deus".

#### Medical Coverage

We remind members also that it is in their own interest to provide themselves with [ ] medical and travel coverage[ ] for the duration of their trip abroad. All members should note that this Association will not be responsible for any medical and other expenses which may be incurred by members in the course of their trip to Macau for the 3º Encontro.

#### Procession from Ruínas de São Paulo to Igreja de São Domingos on March 25.

Any member wishing to volunteer to take turns carrying the Statue of Our Lady should please inform Luiz Souza at Tel: 435-1819 or Fax: 435-5468 as soon as possible.

#### Macanese Dance Party - March 26, 1999

Any couples wishing to participate in the dance contest to be held in conjunction with the Macanese Party on March 26, 1999 should please inform Luiz Souza at tel:435-1819 or fax: 435-5468 as soon as possible. The Dance Contest will include Waltz (Blue Danube); Cha Cha (Cherry Pink and Apple Blossom White); Rock & Roll (Rock around the Clock).

#### Handicapped Facilities

The Macau Organising Committee has offered to provide facilities for handicapped individuals during the course of the 3o Encontro in much the same way as they did for the 2o Encontro in 1996. They will work together and in conjunction with the Macau Red Cross to provide wheel chairs, and transportation for those who have special needs. Association members who are going to Macau for the 3o Encontro and who require such assistance are asked to provide details to Luiz Souza at tel:435-1819 or fax: 435-5468 as soon as possible in order that the information may be relayed to Macau.

#### Dress Code for 3º Encontro

It is recommended that for men, a jacket & tie would be appropriate for the following events:

- Cocktail reception hosted by Dr. Salavassa da Costa, Secretary for Communications, Tourism & Culture on March 21
- Official Opening of the 3rd Reunion of the Macanese Communities at Macau Cultural Centre on March 22
- Courtesy Call on H.E. the Governor of Macau, General Vasco Rocha Vieira at Praia Grande Palace by representatives of Casas de Macau on March 22 followed by
- His Excellency[ ] s Reception at Praia Grande Palace on March 22
- Theatre Show at the Macau Cultural Centre on March 24

For all other events and occasions [ ] Smart Casual[ ] is quite acceptable but no [ ] jeans[ ] please !!

#### Are YOU going to the 3º Encontro under your own arrangements ?

The Organising Committee in Macau is asking for a list of names of those of our members who are making their own arrangements to attend the 3º Encontro. Please inform Luiz Souza of details as soon as possible. This information will be passed on to the Macau [ ] and make their task of organising and programming much easier. The information required will include (a) names; (b) date and time of arrival and (c) date and time of departure from Macau. The disclosure of this information may be of benefit to individuals upon their arrival and departure. Your co-operation in providing this information will be greatly appreciated by the Organising Committee in Macau. It is also conceivably possible that for security reasons the Macau Organising Committee may issue special identity cards to members of all Casas who have been registered with them to attend the 3º Encontro and these identity cards will enable participants to gain access to all the Encontro venues.

#### Travelling to Macau via Hong Kong

For those of our members who are going to Macau via Hong Kong here is a rough idea of how much it costs to travel to the city from the new Hong Kong International Airport. Coaches charge around HK\$120-150 per person and these coaches generally operate from about 6 a.m. to midnight and the trip to town

takes at least 50 minutes. If one takes a taxi, it will cost, depending on the traffic, about HK\$300 to town plus HK\$5 for each piece of luggage. The third option is by Airport Rail Express. This will cost you HK \$60 per single trip or HK\$100 for the round trip (Valid for one month). It will take about thirty minutes for the trip from the Airport to Kowloon Station on the MTR. With the third option you need to take care of your luggage all the way. Good luck !

#### Crests/Badges/Baseball Caps

Those of our members who are going to Macau should obtain their crests/badges and baseball caps as soon as possible. The wearing of these crests/badges and baseball caps will soon identify one as a member of our Association not to mention the fact that these crests/badges and baseball caps are really attractive and pleasing to the eye.

#### Details of Optional Tour to China on March 24, 1999

08.00 hours pick up at Macau hotel. The coach leaves for Zhuhai after Customs formalities at the border. After a 15 minutes drive you will arrive at the New Yuan Ming Palace - a re-production of the original imperial Yuan Ming Yan in Beijing. You then proceed to Zhongshan Hot Spring Resort or some standard restaurant for lunch. Visit a Chinese style farming village and kindergarten. Depart to visit Cui Heng Village - the birthplace of Dr. Sun Yat-Sen (The nation's father and founder of the Republic of China). Visit the former residence and Memorial High School of Dr. Sun Yat-Sen. If time permits you may do some shopping. Return to Macau around 17.00 hours.

Tour Fare: Depends of the number of people taking the tour but it will be in the range of MOP200.00 to MOP250.00 per person including transportation, English speaking guide, Chinese lunch, and sightseeing. China visa fee is not included (group visa fee is MOP70.00 per person).

#### Details of Optional Tour to Hong Kong on March 24, 1999

07.45 hours pick up from hotel to catch the 8.30 hours jet foil to Hong Kong. Visit Victoria Peak, Repulse Bay, Stanley Market, Aberdeen (with Dim-sum lunch at Jumbo Restaurant), Wong Tai Sin Temple, Duty Free Shop, Park Lane Shopping Area, Departure back to Macau on the 16.30 hours jet foil.

Tour Fare: MOP590.00 per person. Includes round trip transfer from hotel to ferry terminal, round trip jet foil tickets, and dim-sum lunch. Tour fare does not include Macau or Hong Kong entry visas (if needed), drinks during meals, and any personal expenses.

#### Brazilian Beat At Encontro ?

Lusitano Restaurant located in the Tourist Activities Centre where the welcome cocktail reception hosted by Dr. Salavassa da Costa, Under-Secretary for Communications, Tourism and Culture, will take place on Sunday, March 21, 1999, has gone Brazilian in a big way. The 500-seat restaurant has imported a dance group from Brazil and at the same time introduced "rodizio", a seemingly endless BarBQ meal of choice meats and sausages. This is probably good news for the Casa de Macau members from São Paulo and Rio de Janeiro as they will get to drink "caipirinha" made with "cachaga", a brandy derived from sugar cane.

#### FATHER MARCIANO BAPTISTA MASS - MARCH 28, 1999

For those members who will be in Hong Kong after the 3rd Reunion, Father Marciano Baptista, S.J. will say a special Mass at Wah Yan College, Waterloo Road, Kowloon on Sunday, March 28, 1999 at 10.15 a.m.

#### RECEPTION AT CLUB LUSITANO - HONG KONG

The President of Club Lusitano has invited members and their families who are attending the 3rd Reunion of Macanese Communities in Macau to a "Chá Gordo" Reception on Sunday, March 28, 1999 at Club Recreio in Kowloon, Hong Kong commencing at 16.30 hours. A varied program of events has been arranged for the evening in question. Will members who intend to attend the Reception at Club Lusitano on March 28, 1999 please inform Mr. Luiz Souza at 435-1819 or fax: 435-5468 as soon as possible and, in any case, not later than March 2, 1999 in order that we may inform Club Lusitano of the estimated number of members and family members who are going to attend the Reception.

#### PUBLICATIONS FROM MACAU

We have for acknowledgement receipt of the following publications from Macau:-

- (1) "Guia do Cidadão de Macau 98" ; (SAFP)
- (2) Administração nº 40 - Revista de Administração Pública de Macau (SAFP)
- (3) Índice Geral (1988-1997) - Revista de Administração Pública de Macau (SAFP)

(4) Publication □ Macau □ - Series II - no.81 - January 1999 90

(5) □ Boletim de Sumários nº 6/87 (SAFP)

#### UMA INC. - 1999-2000 OFFICERS

(Source: UMA Inc. Newsletter - Jan/Feb 1999)

The 1999-2000 Officers for UMA Inc. and for their Chapters in San Francisco, San Mateo, Southern California, East Bay and Contra Costa have been announced. We take this opportunity to offer our congratulations to all the individuals on their appointment to office and to send them our very best wishes and assurances of friendship and co-operation during their term of office. Our Association sent greetings to Robert da Costa, newly elected as State Board President of UMA Inc.

#### MEMBERSHIP DUES - 1999

Membership renewals for 1999 are now due and payable. The dues structure are as follows:-

- Members (19 years +)     \$20.00 per annum
- Spouse                         5.00 per annum
- Child (13-18 years old)     5.00 per annum

Members are reminded that once a child reaches 13, he/she should pay dues at \$5.00 per annum and on attaining the age of 19, he/she should pay \$20.00 per annum.

In order to simplify matters all payments of appropriate annual dues and for the newsletter postage (\$6.00) should be paid locally by cheque and sent to the Hon. Treasurer, Sérgio de Pina at #306 - 8291 Bennett Road, Richmond, B.C. V6Y 1N4 or to the Association's official address. Under such an arrangement the cancelled cheques will serve as the official receipts and this will save the Treasurer having to write out hundreds of official receipts.

Payment of dues from overseas should be in the form of a draft or money order in Canadian currency in order to avoid incurring bank charges for deposits made in foreign currencies. Your co-operation in this matter will be greatly appreciated.

#### CHINESE NEW YEAR

The Chinese New Year ushered in the Year of the Rabbit on February 16, 1999. We take this opportunity to wish all our members and friends □ KUNG HEI FAT CHOY □. We particularly wish all our members health and peace in the Year of the Rabbit.

#### CHINESE NEW YEAR GET-TOGETHER.

In view of the impending trip to Macau for the 3º Encontro our Association is organising a low key Chinese New Year Social at the Grand Pacific Buffet at #108 - 1015 Columbia Street in New Westminster (next door to IGA) on Saturday, March 6, 1999 at 6.30 p.m. There is ample parking available in the small mall where the restaurant is located. The cost per person is a very modest \$15 per person for an all-you-can-eat Chinese & Japanese buffet. Members who wish to attend this function are invited to inform Luiz Souza at 435-1819 or fax: 435-5468 as soon as possible and in any case no later than Tuesday March 2, 1999. We would have to know the total number of members and guests attending by that date. This is a good opportunity for members to get together and socialise before many of us head off for the 3º Encontro in Macau.

#### REVISTA MACAU - SPECIAL ENCONTRO EDITION

Ms Cecília Jorge, Executive Director of Revista Macau, a monthly magazine published in Macau, has invited our Association to produce an article to provide some background information about our Association and activities; our opinions on previous Encontros; our expectations regarding the forthcoming 3º Encontro and our outlook about Macau's future identity together with some photographs of our Association activities. Our Association has responded accordingly. It is understood that these articles contributed by a number of Casas will be published in a special edition of Revista Macau scheduled for publication in March 1999 to coincide with the upcoming 3º Encontro das Comunidades Macaenses.

## VISIT TO VANCOUVER BY PORTUGUESE AMBASSADOR IN OTTAWA

The Portuguese Government's representative in Ottawa, His Excellency José Manuel Duarte de Jesus paid an official visit to Vancouver at the end of January 1999. A welcome dinner was organised by the Portuguese Consul in Vancouver, Mr. Pedro de Sampaio to welcome the Ambassador and provide an opportunity for members of the Portuguese communities in Vancouver to meet the Ambassador. The dinner was held at the Portuguese Canadian Seniors' Foundation in Vancouver and our Association was represented by several members of our Council elect and their spouses. Our President had a long and interesting conversation with Ambassador Duarte de Jesus to the extent that someone at the function jokingly accused the President of hogging the Ambassador ! The Association President was also invited to a cocktail reception hosted by Mr. & Mrs. Pedro Sampaio in honour of the visiting Ambassador on Tuesday, February 2, 1999 at the Four Seasons Hotel. Ambassador Duarte de Jesus and our President had another interesting exchange of views continuing where they left off at their earlier meeting on January 31, 1999. Ambassador Duarte de Jesus is a career diplomat with nearly forty years in the Portuguese Diplomatic Service. He has served in such cities as Rabat, Bonn, Frankfurt, Lille, Prague and before his current posting he was the Portuguese Ambassador in Beijing, China.

He is also a very gifted artist who has had exhibitions of his work on display in France, Belgium, Spain, China as well as Portugal itself. Our Association is very proud indeed to have in its possession an autographed copy of a publication entitled "Duarte de Jesus - Em Busca da China" depicting a series of paintings done by Ambassador Duarte de Jesus during the time he was stationed in Beijing, China. The Macau Cultural Association would like to thank the Ambassador for his recent visit and hopes that it would turn out to be the first of many such visits to Vancouver in the future.

## CHANGE OF PARTICULARS

Members and friends are reminded that they should inform this Association of any changes in their home addresses and telephone numbers. This reminder is also directed at those individuals and institutions who are on our mailing list and in cases where there has been a change in officials of any organisation. Please make it YOUR responsibility to keep us informed of any such changes.

## SEDE SOCIAL

Members should be aware of the fact that in recent times we have looked at two possible locations but both were found wanting but for different reasons.

## MACAU NEWS

### New Handover Department

Macau's Director of Tourism, Mr. João Costa Antunes, has been named the Executive Director of a new Government department charged with the co-ordination of the Macau Government's ceremonies culminating in the transfer of administration to China on December 20, 1999 after 442 years of Portuguese rule and administration. Taking over as the Acting Director of Tourism is Mr. Rodolfo Faustinho, previously a Deputy Director of the tourist body.

### 3rd Anniversary of Macau's Airport

Macau International Airport celebrated its third anniversary in December 1998 and marked the occasion with a special ceremony in the Airport Departure Hall. Last year was another record for the airport, with more than 2 million passengers passing through in the period January-November 1998 and this represented a 13 per cent increase over the same period in the previous year. During the same period 50,000 metric tons of cargo were handled, 45 per cent up and there were 22,000 aircraft movements, 23 per cent up over the previous year.

### 4th Macau International Trade Fair

Tourism and transport will be among the sectors featured at the 4th Macau International Trade and Investment Fair to be held in the Forum & Tourist Activities Centre on April 9-15, 1999. This year the Fair will be boosted by extra attractions: a fashion show; the 1st Antiques Trade Fair, and the 1st International Clothing Industry Machinery Equipment and Technological Exhibition for South China. Companies from all over the world will take part and the Fair aims to promote business and commercial interchange with the dynamic Pearl River Delta area.

### Jetfoils Refurbished

Of interest to many of us who will be travelling between Hong Kong and Macau before and after the 3<sup>o</sup>

Encontro an important refurbishing of the Far East Jetfoils is under way. The company is spending HK\$100 million to give its fleet of jet foils a new look with more space and comfort for its passengers. The company which claims to be the world's biggest jetfoil fleet, carries more than seven million passengers annually on its Hong Kong-Macau route.

#### Macau Secretariats

It was reported in the Hong Kong Standard recently that the number of government secretariats will be reduced from seven to five under the Macau SAR. The current cabinet has seven under-secretaries. It will also be up to Macau's post handover leader to determine the number, titles, and functions of the future administration's secretariats, directorates, departments and divisions.

#### Macau Co-operation & Development Foundation

The Macau Co-operation & Development Foundation (MCDF), which was incorporated in May last year, has received some US\$116 million from the first annual payment to be made by the Sociedade de Turismo e Diversões de Macau (STDM). Apart from promoting the preservation of Macau's unique cultural heritage, the Foundation will also be involved in scientific, educational, social, philanthropic and academic pursuits, besides tourist related activities. The Foundation's Council of Trustees is headed by the Governor of Macau, General Vasco Rocha Vieira.

#### Portuguese Nationality

China has agreed that Macau residents of mixed Chinese and Portuguese descent - the Macanese - are free to choose between Chinese and Portuguese nationalities after December 20, 1999. This means that the Macanese minority will be able to retain their much-cherished Portuguese nationality beyond that date, including the important right of Portuguese consular protection as local Macau residents. There are some who feel that ethnic Chinese born in Macau who have embraced Portuguese culture should also be included.

#### Macau's Historic Sights

In view of the forthcoming 3<sup>o</sup> Encontro it might be interesting to list a number of historic sights and attractions in Macau for members' information. They include:

Dom Pedro V Theatre: Centuries-old Building restored some years ago.

Guia Lighthouse: Oldest lighthouse on the coast of China, situated on Guia Hill

Largo do Senado: Cobbled traffic-free main city square. Bordered by fine old buildings, including

Leal Senado (Municipal Council)

Ruínas de São Paulo: Only the magnificent facade remains of this Jesuit church built in 1602 and burnt down in 1835.

Fortaleza de Monte: 17th century fortress dominating the old city. Battlements can be reached via Macau Museum.

Old Protestant Cemetery: Missionaries, seamen, traders, adventurers from Macau's colourful past rest here.

Largo de Santo Agostinho: Colonial buildings surround a European-style village square.

São Lourenço Church: A fine example of colonial architecture in Sao Lourenço Square.

Casa Garden Gallery: Next to Camões Park; permanent & monthly exhibitions.

Grand Prix Museum: Tourist Activities Centre for all racing fans.

The Macau Museum: located in Monte Fort. New Museum relating to the story of Macau.

The Maritime Museum: located at Largo do Pagoda de Barra. Marine history and underwater simulator.

Igreja de São Domingos: Largo de São Domingos - Church treasures.

St. Paul's Museum: located at the rear of St. Paul's.

The Wine Museum: Rua Luis Gonzaga Gomes, Tourist Activities Centre. How wine is made.

A-Ma Temple: Opposite the Maritime Museum. This Ming Dynasty temple honours the goddess of seafarers. A-Ma is particularly venerated in Macau and it is believed that the enclave's name derived from hers.

#### 7th ICM Research Scholarships (1999-2000)

One of the aims and responsibilities of the Cultural Institute of Macau (ICM) is to define and execute Macau's cultural policy and scientific research, through the promotion of Sino-Portuguese cultural exchange. The Institute is granting research scholarships for the academic year 1999-2000 to encourage

scientific research in particular studies concerning Macau and the Sino-Portuguese relations, pertaining to the areas of History; Literary Studies; Cultural Heritage; Anthropology; and Sociology. The Institute will accept applications until March 15, 1999.

In view of the impending deadline of March 15, 1999, any Association member interested in the above should obtain a copy of the Regulations and Application

Forms from this Association as soon as possible. The Cultural Institute of Macau may also be reached at Tel: (853) 591977/529423; fax: (853) 529242 or by e-mail at [icmctm09@macau.ctm.net](mailto:icmctm09@macau.ctm.net)

#### GOSTOS E SABORES

Torta de Laranja (Orange Roll)

(Pousada S. Bartolomeu - Bragança)

Ingredients

10 eggs

2 cups (1 lb) sugar

2 tablespoons flour

1 cup (8 fl.ozs.) fresh orange juice

Orange slices and cherries in syrup for garnish

1. Preheat the oven to 200o C (400o F)
2. Beat the eggs with sugar until they are light and the sugar dissolved
3. Mix in the flour, and slowly incorporate the orange juice
4. Pour the mixture into a shallow greased baking tray, sprinkled with flour
5. Bake in the pre-heated oven for 30 minutes or until the mixture sets
6. Let it cool off. Form into a roll, slice it and serve with orange slices and cherries in syrup.

Until next month

Luiz M. Souza, MBE AE

Editor e-mail: [luiz\\_souza@bc.sympatico.ca](mailto:luiz_souza@bc.sympatico.ca)